

中文版

109年軍民聯合防空 萬安43號演習



109/07/14 (星期二) 13:30—14:00

車輛、行人、燈火不實施管制

全國同步實施防空警報發放及空中威脅告警系統警訊發放演練



○ 車輛正常行駛



○ 行人正常通行

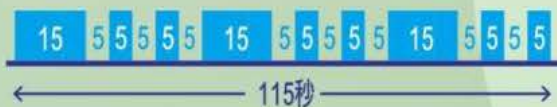


○ 商家正常營業



聽到防空警報或接到告警系統警訊時，免驚慌，保持正常作息即可

開始 緊急警報音符—1長音2短音。
長音15秒、短音5秒，各音節間隔5秒，
連續3次，共計115秒。



結束 解除警報音符—1長音90秒。



การฝึกซ้อมหลบภัยทางอากาศของทหารและพลเรือน (ว่านอัน 43) 2020



วันที่ 14 กรกฎาคม 2020 เวลา 13:30-14:00 น.

ไม่มีการบังคับควบคุมยานพาหนะ คนเดินเท้าและการปิดเปิดไฟ

มีการควบคุมเสียงสัญญาณเตือนภัยทางอากาศที่รูปแบบและแจ้งเตือนในเวลาเดียวกันทั่วประเทศโดยไม่แบ่งภูมิภาค (ทั้งในและนอกเกาะไต้หวัน) และใช้ "ระบบสัญญาณแจ้งเตือนภัยทางอากาศ" ส่งข้อความแจ้งเตือน



รถวิ่งได้ตามปกติ



คนเดินตามท้องถนนได้ตามปกติ



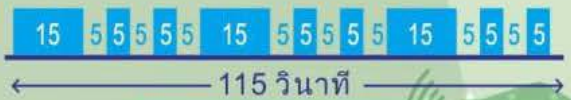
ห้างร้านเปิดบริการได้ตามปกติ



ขอให้พี่น้องประชาชนอย่าตกใจเมื่อได้ยินเสียงสัญญาณเตือนภัยทางอากาศหรือได้รับข้อความแจ้งเตือน สามารถทำงานและใช้ชีวิตได้ตามปกติ

เริ่มการฝึกซ้อม

เสียงสัญญาณฉุกเฉิน – เสียงยาว 1 ครั้ง เสียงสั้น 2 ครั้ง
เสียงยาวดัง 15 วินาที เสียงสั้นดัง 5 วินาที
แต่ละเสียงเว้นระยะห่างกัน 5 วินาที ติดต่อกัน 3 ครั้ง
รวมเวลา 115 วินาที



สิ้นสุดการฝึกซ้อม

เสียงสัญญาณสิ้นสุดการฝึกซ้อม เสียงยาว 1 ครั้ง 90 นาที



2020 Militar at Sibil Pagsasanay Depensa sa Air Raid (Wan An 43)

Hulyo 14, 2020 13:30-14:00



**Hindi pipigilan ang paggalaw ng mga sasakyan
at tao at paggamit ng ilaw at liwanag.**

Magkasabay ang pagtunog ng sirena ng air raid sa buong bansa (pati na rin sa mga isla) at ang pagbigay ng mensahe sa "Sistemang Babala sa Pagbabanta".



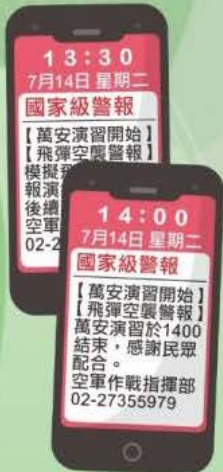
Umandar ang sasakyan



maglakad ang tao



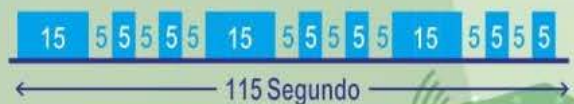
bukas ang mga tindahan tulad nang dati.



Huwag matakot kapag narinig ang sirena o natanggap ang babala. Ipagpatuloy lamang ang pangkaraniwang ginagawa.

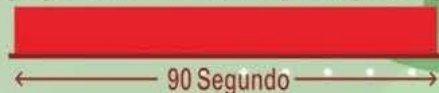
Simula

Tunog ng sirena - 1 mahabang tunog, 2 maikling tunog. Mahabang tunog 15 segundo, maikling tunog 5 segundo, 5 segundo sa pagitan ng bawat tunog, magkasunod na 3 beses, total 115 segundo.



Pagtapos

Tunog ng sirena - 1 mahabang tunog 90 segundo.



Diễn tập phòng không liên hợp quân dân năm 2020 (số 43 Vạn An)

13:30-14h ngày 14 tháng 7 năm 2020

Không thực hiện quản chế xe cộ, người đi bộ và đèn

Cả nước không phân khu vực (bao gồm ngoài đảo, cách xa đảo) đồng thời thống nhất thực hiện cảnh báo phòng không, và sử dụng “Hệ thống cảnh báo uy hiếp trên không” gửi tin nhắn thông báo.



Phương tiện xe cộ đi lại bình thường



người đi bộ đi lại bình thường



các cửa hàng hoạt động kinh doanh bình thường.



Kính mong người dân khi nghe thấy cảnh báo phòng không hoặc nhận được tin nhắn từ hệ thống cảnh báo, không hoảng sợ, tiếp tục duy trì sinh hoạt bình thường.

Bắt đầu cảnh báo

Ký hiệu cảnh báo khẩn cấp - 1 âm dài 2 âm ngắn. Âm dài 15 giây, âm ngắn 5 giây, khoảng cách giữa các âm là 5 giây, liên tục 3 lần, tổng cộng 115 giây.



Kết thúc cảnh báo

Ký hiệu cảnh báo khẩn cấp-1 âm dài 90 giây



Pelatihan Kerja Sama Tentara Dan Rakyat Untuk Pertahanan Serangan Udara (Wan An 43) tahun 2020

Tanggal 14 Juli 2020 jam 13:30~14:00

Kendaraan, pejalan kaki dan lampu/listrik tidak termasuk dalam pengendalian kali ini

Pada saat yang bersamaan tanda bahaya pertahanan serangan udara diterapkan secara seragam di semua wilayah negara (termasuk pulau kecil, terpencil), serta pemberitahuan SMS dikirim melalui "sistem peringatan ancaman udara".



Kendaraan berjalan normal



Pejalan kaki berjalan normal



Pertokoan beroperasi secara normal



Saat masyarakat mendengar tanda bahaya pertahanan serangan udara atau menerima SMS sistem peringatan / alarm, harap jangan panik dan tetap beraktivitas seperti biasa.



Tanda bahaya mulai

Nada bunyi tanda bahaya darurat - 1 bunyi nada panjang 2 bunyi nada pendek. Nada panjang 15 detik, nada pendek 5 detik, selang waktu antara setiap nada 5 detik, sebanyak 3 kali berturut-turut, total selama 115 detik.



Tanda bahaya berakhir

Nada bunyi tanda bahaya sudah lewat - 1 bunyi nada panjang selama 90 detik.

